

REINIGUNGS- UND SANITISIERUNGSDIENST IN DEN EURAC-RESEARCH-EINRICHTUNGEN FÜR DEN ZEITRAUM VON 48 MONATEN **SERVIZIO DI PULIZIA E SANIFICAZIONE DELLE STRUTTURE DELL'EURAC RESEARCH PER IL PERIODO DI 48 MESI**

Klarstellungen/Chiarimenti 30/03/2020

Klarstellung 1	Chiarimento 1
<p>Die außerordentlichen Reinigungsleistungen, die auf Seite 7 des Leistungsverzeichnisses vorgesehen sind, sind im Ausschreibungsbetrag, enthalten zu betrachten.</p> <p>Die einzigen Reinigungsleistungen, die vom Ausschreibungsbetrag ausgeschlossen sind, sind jene auf Abruf nach den Veranstaltungen, die in der Option enthalten sind.</p>	<p>Gli interventi a carattere straordinario, previsti a pag. 7 del capitolato tecnico, sono da intendersi inclusi nel canone.</p> <p>Gli unici interventi esclusi canone sono gli interventi a chiamata post eventi ricompresi nell'opzione.</p>
Klarstellung 2	Chiarimento 2
<p>Voraussetzungen laut Punkt 3.5, Buchstabe d2):</p> <p>Die Dienstleistungen welche für Universitäten durchgeführt worden sind, sind nicht gültig.</p>	<p>Requisiti punto 3.5 lettera d2):</p> <p>I servizi svolti presso università non sono considerati validi.</p>

Mitteilung	Comunicazione
<p>Die Wirtschaftsteilnehmer werden darüber informiert, dass angesichts der anhaltenden Notstandsituation die Frist für die Beantragung des Lokalausweises sowie die Frist für die Durchführung von Lokalausweisen verlängert werden.</p> <p>Die Frist für die Einreichung der Angebote wird ebenfalls verlängert.</p> <p>Über eine Verlängerung wird, nach Erhalt detaillierter Informationen der Regierungsbehörde über die Fortsetzung der restriktiven Maßnahmen, entschieden.</p>	<p>Si informano gli operatori economici che, dato il permanere della situazione di emergenza, si provvederà a prorogare il termine per la richiesta di sopralluogo nonché i termini per l'effettuazione del sopralluogo stesso.</p> <p>Verrà altresì prorogato il termine per la presentazione delle offerte.</p> <p>Le proroghe verranno deliberate non appena giungeranno informazioni dettagliate da parte delle autorità governative in merito al protrarsi delle misure restrittive.</p>